



Les nombreux talents de Stéphane Archambault (G3)



Nelson Minville, fana du Festival de Granby (G3)



Pierrette-Hélène ROY

Il gagne sa vie avec sa voix et ses chansons depuis 20 ans mais, depuis déjà sept ans, a été des plus grosses productions québécoises jouées ici et en Europe, en plus de mener, avec brio et quatre albums à la clé, une éclatante carrière solo.

Pourtant, il faudrait chercher longtemps pour trouver une grosse tête à Bruno Pelletier, un être absolument

adorable, d'une déconcertante simplicité et d'une gentillesse confirmée.

Un être gâté

Il a quitté les chaussures de son Gringoire anglais de Notre-Dame de Paris depuis deux jours à peine, fatigue et décalage horaire en sus, et se prête avec une bonne grâce visiblement non-feinte à une tournée de promotion pour les supplémentaires de sa tournée *D'autres rives* qui s'arrêtera au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke le 27 septembre prochain.

«Je ne me sens pas une personne extraordinaire, mais plutôt un être que la vie a gâté et sur qui veille une bonne étoile. Je considère que j'ai une chance unique parce qu'il se trouve beaucoup de gens qui ont beaucoup de talent et pas ma chance. Je ne dis pas que je n'ai aucun talent mais reste que j'ai travaillé très fort pour arriver où je suis aujourd'hui. J'ai eu à assumer un amalgame de beaucoup de choses qui ont fait en sorte que désormais, je me sens un peu plus lucide.»

Mais Bruno Pelletier le clame sans ambages: il est profondément amoureux de ce métier et si, au cours des deux ou trois dernières années, avec *Notre-Dame de Paris* au sommet de sa gloire et sa carrière solo menée rondement en parallèle, il a connu quelque difficulté de gestion, non pas de son succès mais du temps que celui-ci exigeait de lui, l'amenant à jongler avec des impondérables et à pédaler vite, il a dû se ressaisir pour ne pas perdre la carte comme il le dit lui-même.

Plus blanc que blanc

«J'ai dû me parler sérieusement et me dire que là-dedans, il ne fallait pas que je m'oublie. Je suis aujourd'hui plus serein de vivre ces deux approches du métier, car ce que j'ai vécu m'a beaucoup apporté au niveau des relations humaines. Je me suis senti comme si j'étais passé dans une grosse machine à laver et que j'en étais sorti plus blanc que blanc.»

Citant Woody Allen qui dit que c'est dans le triomphe que l'on voit vraiment la nature d'un artiste, il explique que d'avoir frayé avec le succès l'a amené à réfléchir davantage sur l'être humain et à trouver encore plus de bonheur dans ce qui lui arrive.

«Je fait un métier extraordinaire et je ne suis pas nécessairement une personne extraordinaire. Et aujourd'hui, ce qui m'importe, c'est d'être heureux à travers tout ce qui m'arrive.»

Bruno Pelletier gâté par la vie



Imacom, Jocelyn Riendeau

Or, s'il n'en tient qu'à l'auteur-compositeur-interprète qui il a trois ans à tâté du jeu en assumant avec talent le rôle de Michel Bergevin dans la série *Omerta II*, une expérience qu'il a adorée et qu'il souhaiterait répéter, il n'est pas venu et ne viendra probablement jamais le temps où il se tournera les pouces et s'interrogera sur ce qui composera fait son lendemain car sa tête regorge d'une multitude de projets.

Venir en aide

Un, notamment, qu'il vient de réaliser avec la mise sur pied d'une compagnie de production artistique les Productions de Champlain, une compagnie multidisciplinaire visant particulièrement les chanteurs plus *underground* et qui mettra à leur disposition des ressources humaines pour consultation sur l'industrie du show-business avec studio de son, salle de spectacle et éventuellement un peu de gérance.

Par cette initiative, le chanteur qui a appris sur le tas veut combler une multitude de lacunes qu'il a lui-même constatées.

Le projet est déjà opérant et un premier album classique de Noël avec quatuor à cordes est présentement en enregistrement.

Conquérir la planète

Mais, pour lui-même, il aspire à jouer, à faire de la mise en scène, à conquérir l'Europe à chanter en anglais, et quoi d'autre...?

«Je me dis qu'il y a une planète à conquérir. J'aime faire de la création, j'aime tripper, j'aime chanter avec le monde. Ce métier a plusieurs facettes qui me nourrissent et que je veux toucher. Je ne me sens aucunement en situation de surenchère par rapport à ce que j'ai vécu précédemment.»

Si Bruno Pelletier a fermé la porte à toute nouvelle participation à *Notre-Dame de Paris* presque partout dans le monde, au Japon, en Hollande ou ailleurs, gardant ouverte la seule porte sur Broadway - une occasion qu'il n'aurait pas envie de manquer après avoir créé son personnage de Gringoire à Paris, à Montréal et à Londres, même s'il ne le ferait pas à n'importe quel prix -, il sait aussi fort pertinemment qu'après ces expériences, il ne pourrait plus accepter aujourd'hui n'importe quel projet.

Amoureux fou de l'Europe, il projette bien évidemment une tournée *D'autres rives* là-bas, en Suisse, en Belgique et en France au début de l'an prochain, mais sait aussi que si son personnage de Gringoire est connu, il a tout à faire en Bruno Pelletier.

Aujourd'hui très à l'aise en anglais grâce au travail accompli pour les représentations londonniennes, Bruno Pelletier peut désormais envisager des chansons en anglais, sans avoir peur d'avoir l'air d'un... deux de pique!

«Je peux aujourd'hui l'envisager, mais je n'en suis pas encore là.»

Claire Pimparé: «J'ai le goût d'aider!»



Steve BERGERON

Il y a 23 ans cette année naissait une belle histoire d'amour entre les tout-petits du Québec et Claire Pimparé, alias Passe-Carreau. Qui se doutait alors qu'on assisterait aux débuts non pas d'une star, mais d'une éducatrice dévouée et incroyablement charismatique?

Car voilà ce qu'est devenue Claire Pimparé: d'abord grande oreille de toute une génération d'enfants, elle est aujourd'hui à l'écoute des jeunes en difficulté, des parents, des familles, des enseignants même. Une vocation qui n'a cessé de s'affirmer au fil des années.

«Derrière le choix de devenir comédienne, il y avait mon envie de créer, de donner libre cours à mon imagination. Mais dès l'âge de 12 ans, j'ai commencé à garder les trois enfants d'une famille dont la mère était malade d'un cancer.»

Vulgarisatrice pendant sept ans à l'émission *Omni-Science*, directrice d'enfants acteurs - elle s'est occupée du petit bonhomme dans la pub de McDonald's sur les Jeux Olympiques -, Claire Pimparé dirige l'École des parents, un service d'aide pour les parents en mal de réponses.

«Vous savez, ma première génération de *Passe-Par-tout* a aujourd'hui l'âge de devenir parent», dit-elle avec tendresse. «En l'espace d'un mois, le nombre de questions reçues sur notre site Internet [www.ecoledesparents.com] est passé de 6000 à 14 000.»

Dans ce projet, Claire Pimparé travaille conjointement avec la pédagogue Hélène Renaud et le thérapeute Jean-Pierre Gagné. Ceux-ci ont créé les formations *Parent-guide*, *parents-complice* et ont écrit le livre *Huit moyens magiques pour réussir mon rôle de parent*.

Claire Pimparé réalise aussi des chroniques au Canal Vox pour revaloriser ce qui se fait dans l'enseignement aujourd'hui.

Aider

Même si elle n'a ni bac en pédagogie ni maîtrise en psychologie, Claire Pimparé estime qu'à 50 ans, elle a acquis assez d'expérience en relation d'aide pour pouvoir gagner sa vie dans ce créneau. Une expérience sans prix, mais qui n'est pas reconnue dans notre société.

«Ça vaut sûrement six années d'université. J'aimerais parfois que quelqu'un pense à moi. J'ai travaillé tellement longtemps comme pigiste que je ne dirais pas non à une petite situation moins précaire.»

Claire Pimparé se voit comme personne-ressource auprès des jeunes ou des parents dans les écoles, ou même dans la gestion des ressources humaines. «C'est mon but dans la vie de faire du bien et d'aider.»

Ayant siégé au Conseil supérieur de l'éducation, elle en aurait long à dire sur bien des problèmes qu'elle perçoit dans nos écoles. «L'idée n'est pas de chercher les coupables, mais de trouver ce que l'on peut faire pour que ça aille encore mieux.»

La nouvelle réforme de l'éducation est-elle valable? «Nous ne le saurons vraiment que dans dix ou quinze ans. C'est certain qu'il faut une réforme. Ce que je trouve dommage, c'est que ceux qui vont enseigner cette réforme ne sont pas encore prêts, et ceux qui enseignent aux futurs enseignants le sont encore moins.»

Conscience du mieux-être

Claire Pimparé n'a pas tourné le dos complètement à sa carrière de comédienne. «Mais il ne faut pas se leurrer: actuellement au Québec, on ne demande que des actrices de 30 ans et moins.»

Le dernier bébé de Claire Pimparé, c'est *Vivre*, un nouveau magazine bimensuel dont le lancement est prévu pour octobre. Claire Pimparé y aura non seulement une chronique sur l'éducation des parents, mais en sera la porte-parole.

«Il s'agira du premier magazine réseau: des contacts sont déjà faits avec un magazine de France pour des échanges de textes. L'Espagne et l'Italie sont les prochaines sur la liste.»

Ce «magazine international pour l'éclosion d'un nouvel art de vivre» contiendra des pistes de réflexions et des moyens d'action pour toujours avoir une meilleure qualité de vie. Art, culture, travail, éducation, santé et actualité seront au menu.

Dans *Vivre*, même la publicité sera empreinte d'une conscience du mieux-être. «Nos annonceurs doivent écrire un texte sur la philosophie de leur compagnie. Par exemple, Becel nous a écrit un texte expliquant pourquoi leur produit est préférable pour la santé cardiaque.»



Imacom, René Marquis
Claire Pimparé est la porte-parole d'un nouveau magazine, *Vivre*, dont la première parution est prévue pour octobre.

arts visuels - musique - sorties - musique
- arts visuels - musique - sorties - musique
BOURLINGUER
Denis Dufresne
arts visuels - musique - sorties - musique
arts visuels - musique - sorties - musique

Prêts pour «Art-Circuit»? Prêts pour «Art-Circuit»? Prêts pour «Art-Circuit»??

Les Noces de Figaro

La soprano Christine Cadoux, le baryton Manuel Blais et l'ensemble de musique de chambre Millenia dirigé par François Goudreau interpréteront les grands airs de l'opéra de Mozart *Les Noces de Figaro* samedi prochain (23 septembre), à compter de 20 h 00, au Centre d'arts Orford.

Le concert qui a connu un grand succès quand il a été présenté pour la première fois dans sa version chant-piano, en juillet 1999 à Eastman, a aussi reçu un accueil chaleureux du public et de la critique quand il a été présenté dans sa version chant-orchestre au Théâtre Granada de Sherbrooke, le week-end dernier.

Pour réserver son billet d'entrée, il faut composer le 450-297-1160. L'entrée est libre pour les enfants de moins de 12 ans.

Gilles Dallaire

Une quarantaine d'artistes de la relève envahissent le centre-ville de Sherbrooke le dimanche 24 septembre, à l'initiative de la Ville de Sherbrooke, du ministère de la Culture et du Regroupement des artistes des Cantons de l'Est, dans le cadre de la manifestation «Art-Circuit».

Cette première édition, réalisée par Summum Communication, propose un parcours en quatre étapes à faire à pied, où se produiront des artistes de moins de 25 ans (chanson, musique classique, arts visuels, improvisation, humour, magie, rap et rock).

Les expositions ont lieu au Presse boutique café (4 Wellington Nord), à compter de 11 h 00. La chanson et la

musique populaire sont présentées à compter de 13 h 30 au Petit théâtre de Sherbrooke (174 du Palais), tandis que les variétés et le théâtre d'improvisation se dérouleront au Théâtre Léonard-Saint-Laurent (222 Frontenac) à compter de 16 h 00. Les formations musicales se produisent au Théâtre Granada (53 Wellington Nord) à compter de 19 h 30.

Le coût des billets n'est que 2 \$ (5 \$ pour un passeport-journée), mais l'entrée est gratuite au Presse boutique café.

Pour les organisateurs, cet événement «permettra de découvrir une toute nouvelle génération de créateurs de la région».



Parmi les artistes qui participeront à «Art-Circuit», on retrouvera la chanteuse Martine Bolduc, originaire de Bromptonville.



Forever Black, une formation sherbrookoise composée de François Foucault (guitare), Marc Vigneault (batterie), Rock Potvin (chanteur) et Simon Boucher (basse), donne un spectacle hommage à Black Sabbath, mercredi soir aux Graffiti.



B
L
A
C
K

S
A
B
B
A
T
H

Un hommage à Black Sabbath made in Sherbrooke

Qu'on l'aime ou pas, la formation britannique Black Sabbath a marqué de nombreux musiciens depuis les années 70 en jetant les bases du «heavy metal» avec un style inédit, parfois inspiré du monde ésotérique.

Et histoire de rendre hommage à Ozzy Osborne et à ses copains, le groupe sherbrookoise Forever Black a monté un spectacle consacré exclusivement au

matériel des premiers albums de Black Sabbath, qui sera présenté pour la première fois mercredi soir au bar Les Graffiti, avec, en première partie, le groupe rock alternatif Crazy Men By The River.

«On a tous grandi avec ça et Black Sabbath c'est le fondement du hard rock, du métal, avec Led Zeppelin. On veut rappeler que ce groupe représente

les racines du métal actuel, ce sont des précurseurs», explique le batteur de Forever Black, Marc Vigneault.

Depuis plusieurs mois, les quatre membres de ce groupe ont monté leur répertoire, qui comprend notamment des classiques comme *The Wizard*, *Iron Man* et *Children of The Grave*.

«On a monté ça tranquillement pour recréer un show avec l'atmosphère

des années 70, avec un petit côté théâtral», ajoute le musicien.

«On a tous eu des cheminements musicaux différents, mais la chimie entre nous est *l'un*. Black Sabbath, ça correspondait à nos attentes musicales parce qu'il y a aussi beaucoup de *feeling* dans leur musique», dit-il.

Le groupe, formé également du chanteur Rock Potvin, du guitariste

François Foucault et du bassiste Simon Boucher, espère pouvoir prendre la route avec ce spectacle hommage.

«Le métal, ça a toujours été là, bien que ce soit plus populaire en Europe. Nous, ce qu'on veut c'est avoir du *fun* et que les gens en aient aussi», résume Marc Vigneault.

À voir et à entendre au

CENTRE CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Ciné-campus

Lundi 18 septembre

18 h 30

Partis en 60 secondes (13+)

États-Unis 2000 (1 h 59)
Action de Dominic Sena
Avec Nicolas Cage et Angelina Jolie

20 h 30

La Tempête (13+)

États-Unis 2000 (2 h 08)
Action de Wolfgang Petersen
Avec George Clooney et Mark Wahlberg

Judi 21 septembre

18 h 30

American Psycho (16+)

États-Unis 2000 (1 h 40)
Comédie, horreur de Mary Harron
Avec Christian Bale et Willem Dafoe

20 h 30

La Voie du samouraï (13+)

États-Unis 1999 (1 h 56)
Drame policier de Jim Jamusch
Avec Forest Whitaker et John Tormey
(V.F. Ghost Dod, s.-t. français)

Mardi 19 septembre, 20 h

Une séance de cinéma pas comme les autres



Le duo de pianistes Campion-Vachon vous convie à une soirée au cinéma comme au bon vieux temps! Ce programme unique vous propose la présentation de quatre œuvres du cinéma muet, le tout accompagné en direct au piano à 4 mains. Avec un accompagnement choisi parmi le répertoire «Piano mécanique» et «Musiques de salon» datant des années 1900, cette soirée nous ramène à l'époque du cinéma muet tout en nous faisant découvrir deux virtuoses du piano. Guy Campion et Mario Vachon, formés à l'Université Laval, exercent leur talent lors de différents festivals un peu partout dans le monde. Leur jeu vif et précis vous emballera et vous ramènera en finesse et en humour à la belle époque du cinéma sans parole. Une expérience unique à ne pas manquer!



22, 23 et 24 septembre, 20 h

Daniel Lemire

Il avait fait salle comble en avril dernier. À la demande générale, le revoici pour une série unique de 3 spectacles. Avec sa plus récente performance, Daniel Lemire fait un tabac partout! Avec un humour toujours branché sur l'actualité et un tantinet d'acidité, Lemire est l'un des humoristes les plus aimés au Québec. Redécouvrez ses personnages, notamment Oncle Georges, qui se recycle avec les personnes âgées! Une soirée de rire intelligent et d'humour fin que vous ne voudrez certainement pas manquer!

Billets de spectacle en vente actuellement



Mercredi 27 septembre

Bruno Pelletier

Il fait fureur dans *Notre-Dame de Paris*. Découvrez et savourez sa voix immense en solo!

Dimanche 1er octobre

Alain Morisod et Sweet People

Une grande histoire unie ce groupe fantastique aux Québécois et surtout aux Estriens. Soyez-y pour les applaudir et chanter avec eux!

Mercredi 4 octobre

Cirque Éloïse

Avec le spectacle *Excentricus*, toutes les prouesses humaines sont permises! Un pur plaisir pour petits et grands!

Vendredi 6 octobre

Marie-Jo Thério

La tornade à la voix unique et à l'énergie vive vous convie à une soirée complètement éblouissante.

Vendredi 13 et samedi 14 octobre

Benoît Paquette

Découvrez ce jeune humoriste qui, à lui seul, est à la fois Légaré, Deschamps, Pôpa, Mômán, Cabrel, Piché, Bigras et plusieurs autres!

Mardi 17 octobre

Je suis une mouette (non ce n'est pas ça)

Une pièce de Serge Denoncourt, inspirée de l'œuvre de Tchekhov, mettant en scène Denis Bernard, Luc Bougeois, Jean-François Casabonne, Suzanne Clément et Monique Miller.

Samedi 21 octobre

Pierre Légaré

Il est de retour pour un dernier tour de piste avant sa retraite. Voyez et revoyez son plus récent spectacle intitulé *Rien*.

Mercredi 25 octobre

12 Hommes en colère

Un classique mis en scène par Jacques Roissi et unissant sur scène, Aubert Pallascio Raymond Bouchard, Jean Dalmain, Sylvio Archambault, Jacques Baril, Vincent Blodeau, Jean-Marie Moncelet, Yves Bélanger, Marcel Pomerlo, Jean-Bernard Hébert et Dany Michaud.

Dimanche 29 octobre

Henri Dès

La coqueluche suisse des petits et des grands est de retour pour un spectacle rempli de chansons et de rires!

Mardi 31 octobre

Jean-Michel Anctil

Jean-Michel Anctil est de retour pour nous faire rire avec ses personnages savoureux dont la plantureuse Précilla et le vilain Maxime!



Galerie d'art et Hall du Pavillon central de l'Université de Sherbrooke

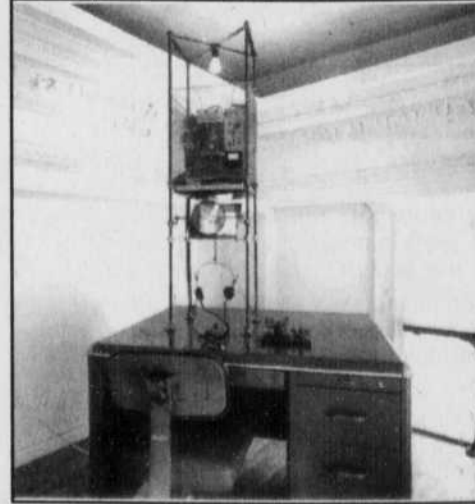
Jusqu'au 22 octobre

Le Son iconographe

Installations multimédias

Pour célébrer le 100^e anniversaire du célèbre Réginald Fessenden: scientifique estrien poursuivant le travail de Marconi, il transmet pour la première fois par télégraphie sans fil la voix humaine. Jean-Pierre Gauthier, Raymond Gervais, John Heward et Richard-Max Tremblay.

La Galerie est ouverte tous les jours de 12 h 30 à 17 h et du lundi au samedi de 18 h 30 à 21 h 30.



Transducteurs 2000

Billets en prévente ce jeudi 21 septembre

1er novembre
Jean-Pierre Ferland
3 et 4 novembre
Martin Matte

5 novembre
Angèle Dubeau
et La Pietà

6 novembre
Sur le bord de la fenêtre, un tout petit chien en flammes
8 novembre
Les Grands ballets canadiens, Carmen

EN VENTE
CE MATIN
David Copperfield
14 novembre

Au pied de l'ARC-EN-CIEL



Granby

Voilà! Les jeux sont faits pour les quatre finalistes de la catégorie Interprètes (voir autre texte en pages régulières). Ils se seront aussi ce soir pour les auteurs, compositeurs, interprètes.

Des perdants?

Grands dieux non!

Des déceptions, certes. Compréhensibles. Il y a eu tant d'espoir dans l'air, toute cette semaine, il s'est manifesté tant de courage, vécu tellement d'émotions, de stress aussi.

«En passant en finale, j'ai déjà atteint mon but» affirme l'auteur compositeur montréalais Patrick Lafleur, qui en est à sa deuxième participation au Festival.

Car au-delà de la concurrence, pour les finalistes, il y a eu la formation, intensive, l'expérience acquise concrètement, une certaine visibilité, le précieux héritage du travail avec des grands professionnels, les échanges, les nouveaux contacts, la camaraderie.

«Ils sont tous au pied de l'arc-en-ciel», dit bellement et avec justesse le directeur artistique Nelson Minville.

Le pied de l'arc-en-ciel.

L'espoir en bandoulière.

Pour tous.

Ici, on vient de tout faire pour emplir à ras bord les havre sacs de l'expérience. Mais qu'est-ce qui fait courir comme des fous, qu'est-ce donc qui fait craquer les coeurs d'artistes et d'artisans pour qui le métier n'a plus de secret, en faveur de ces jeunes créateurs qui frappent, confiants, aux portes du matin?

Respectivement depuis quatre, six et dix ans, Nelson Minville, Jean-Fernand Girard et Yvan Fréchette, directeur musical et directeur technique de réputation ont fait du Festival de Granby une priorité malgré de dingues emplois du temps.

Fin de journée harassante mais heureuse. Ils sont assis là tous les trois. Complices naturels, dirait-on. Forts de qualités et d'objectifs communs.

Pourtant, ils abattent ici une somme de travail ne ressemble à nulle autre?

Remarque faite. Les trois s'esclaffent.

Des terres neuves

Épanoui comme un ado en cavale, Minville admet d'entrée de jeu être fana du Festival.

«Nous travaillons à ce que s'épanouisse la

culture la plus démocratique qui soit, j'ai dit la chanson. Nous explorons des terres neuves avec des jeunes qui ont des ailes! Non seulement suis-je ravi, je suis ému d'être au cour de l'aventure.»

Bon! Voici que monsieur le directeur artistique est lui-même touchant. Touchant comme il l'était au moment où je l'observais, équilibrée main de fer dans gant de velours, prodiguant, consignes, conseils ou encouragements.

«J'ai étudié pour être prof de littérature. Je suis devenu auteur, compositeur, interprète. Quelle belle façon d'être à la fois des deux côtés de la clôture!»

La pédagogie. Les enseignements. Et aussi la connaissance, la conscience de ce que chacune et chacun peuvent vivre intérieurement, en rose comme en noir.

Passion et arrangements

Pour Jean-Fernand Girard, la direction musicale est comme une seconde peau. Il a travaillé avec un tas de grands. Mentionnons, pointe d'iceberg, Lara Fabian, madame Ginette Reno, Mario Pelchat. De toutes façons, ce musicien de première, continuellement en demande, ne tient pas à ce qu'on parle de lui.

«Les vedettes, ce sont les jeunes artistes. Quand je viens ici, je reviens à la base de la sincérité. Tant que je le pourrai, je continuerai. Ces jeunes sont une source d'inspiration incroyable. Ils croient que c'est moi qui donne mais ils se trompent! Le Festival, c'est la santé mentale de la culture! Ils sont mon ressourcement, une inspiration quand j'écris.»

Les participants adulent le musicien à l'unanimité. Girard, lui, garde la même simplicité, travaille avec eux comme s'il bossait pour le dieu de l'art.

«Le showbiz ne laisse pas assez de place à la relève. Les gens du milieu ne semblent pas s'en rendre compte mais c'est dangereux, malsain.»

Sachez, à titre d'exemple, qu'outre une présence constante sur scène, Jean-Fernand Girard a écrit, pour cette seule 32e édition, 92 arrangements, pétrissant de surcroît 85% de matériel inconnu!

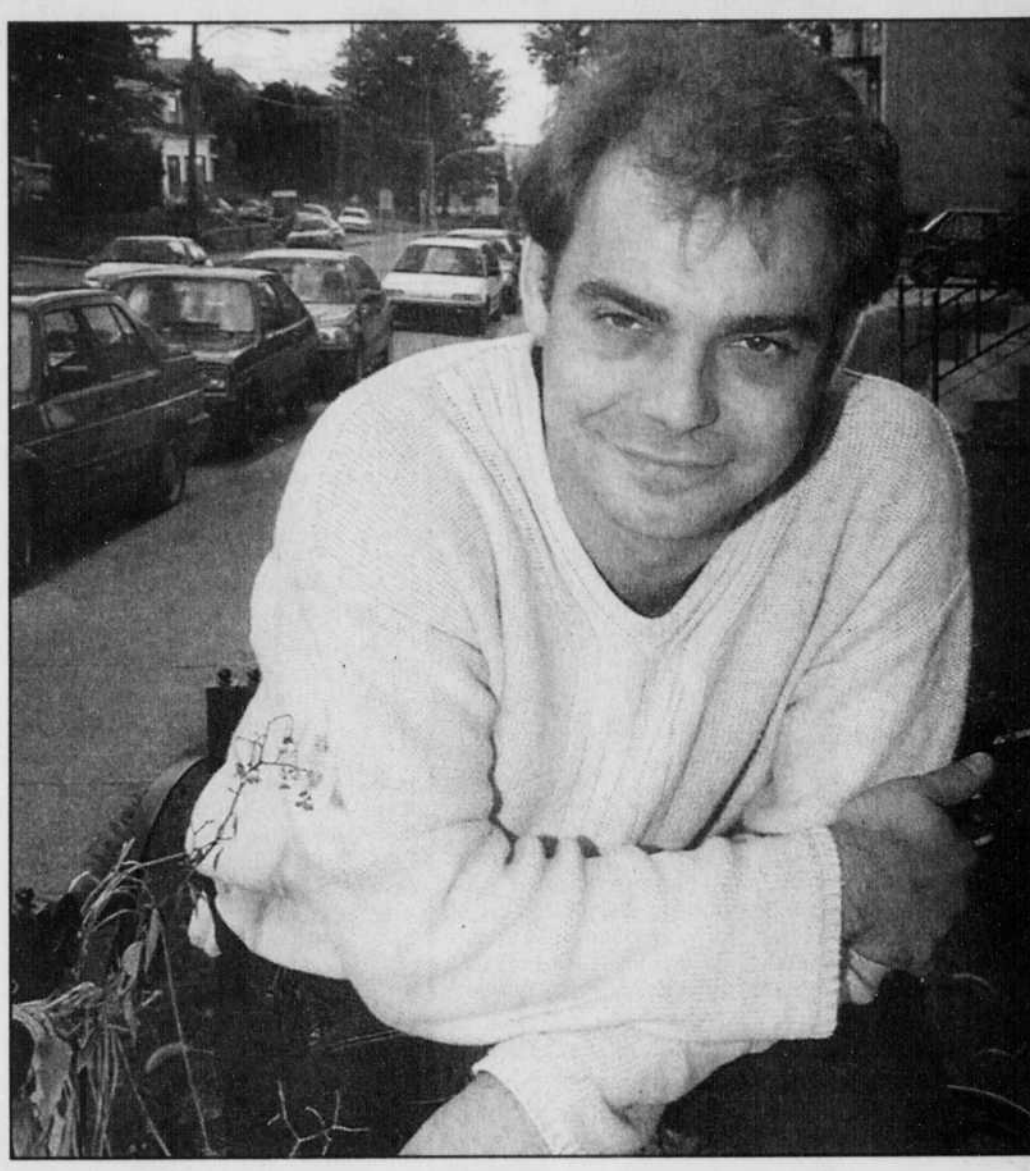
Fontaine de jouvence

Tout juste après Granby, le directeur technique Yvan Fréchette partira en Afrique du sud monter Nabucco. Que fait donc ici ce professionnel de tour du monde?

«Faire Granby? C'est rafraîchissant. Les 11 autres mois de l'année, c'est le train-train! Ici, j'ai adoré. J'ai conscience que cette expérience me permet d'aller chercher une certaine forme de reconnaissance publique que je vais pouvoir utiliser ailleurs.»

Son rôle?

«La meilleure technique ne remplacera jamais



Le directeur artistique du Festival de Granby, Nelson Minville, compare sans aucune hésitation le participation des artistes à l'événement comme un voyage «au pied de l'arc-en-ciel».

le talent. Je suis là pour créer un environnement de haute qualité. Pour offrir outils et confort.»

Boulot difficile. Boulot discret. Boulot qu'on ne reconnaît pas souvent.

«Aucune importance. Idéalement, si je fais bien mon job avant, personne ne devrait me parler pendant le Festival!»

Une blague évidemment. Seulement elle en dit long sur la vision du job.

Ses amis Minville et Girard enchaîneront d'ailleurs en affirmant que, grâce à Fréchette, les artistes, à Granby, ont droit à une qualité technique qu'ils ne retrouveront peut-être jamais en carrière.

Nous avons dit traits communs?

Les trois pros seront unanimes sur plusieurs points, peu importe celui qui cause.

«Il n'y a pas d'égo qui tienne. Nous sommes au service de nos stars.»

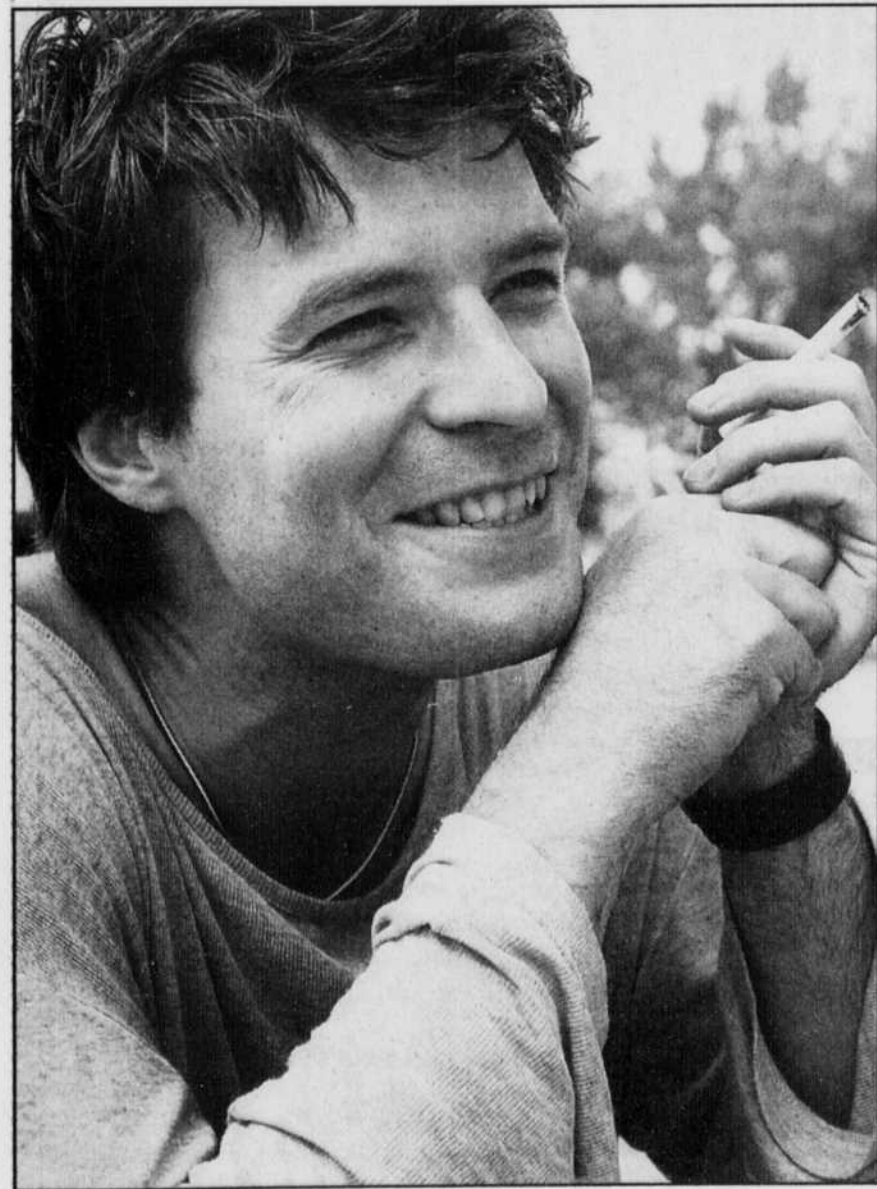
«La bonne santé de la culture passe forcément par les jeunes.»

«Cela nous rappelle nos propres débuts. Quand on avait faim, quand on avait la chienne, quand on voulait conquérir le monde...»

«La meilleure chanson n'a pas été écrite. Nous sommes peut-être ici pour l'entendre un jour.»

La générosité, parfois, ressemble à un art!

Les multiples sentiers de Stéphane Archambault



Imacom, Martin Blache
Stéphane Archambault est par-dessus tout un joueur que son tempérament ludique entraîne sur à peu près tous les sentiers.

Pierrette-Hélène ROY

Sherbrooke

Peintre raté qui fait du théâtre, qui s'éclate dans la musique et qui s'envoie en l'air comme bédéiste?

Stéphane Archambault est un peu tout ça, mais par-dessus tout un joueur que son tempérament ludique entraîne sur à peu près tous les sentiers.

Car le beau Simon-Olivier de *Quatre et demi*, le frère de Isabelle (Isabelle Brossard) est un jeune homme qui a d'abord et avant tout le goût de s'amuser et qui le fait, autant que faire se peut, en abordant les multiples expériences avec une même notion de questionnement et la même préoccupation de faire, en tout, du mieux qu'il peut.

Bien sûr, il est de ces expériences qui attirent une visibilité particulière comme cette participation au téléroman de Radio-Canada *Quatre et demi* qui l'amenaient récemment à Magog, pour une tournée de promotion à l'occasion de la présentation de la nouvelle programmation, un cadeau que la vie lui a fait et qui aura, au moment où s'achèvera la série à la fin de cette saison, duré pour lui cinq bonnes années, sur un total pour le téléroman de sept saisons.

Quand on demande à Stéphane Archambault ce que cela fait d'être associé au téléroman qui, l'an dernier, a été le plus regardé de la télé, il rétorque avoir eu une chance incroyable d'être sollicité, lui qui en 1995 sortait tout juste de l'École nationale de théâtre.

«Même qu'au moment où j'ai passé l'audition parce que la série fonctionnait depuis deux ans avec un succès grandissant et que l'on souhaitait

ajouter des personnages, je n'avais même vu aucun épisode et je ne connaissais même pas ce téléroman. Mais dès que j'y ai jeté un coup d'oeil, j'ai adoré. J'ai conscience que cette expérience me permet d'aller chercher une certaine forme de reconnaissance publique que je vais pouvoir utiliser ailleurs.»

La vie

Déjà, le comédien saura en faire bon usage dans le nouveau téléroman *La vie, la vie* que signe le romancier Stéphane Bourguignon, qui prendra l'antenne en janvier prochain à Radio-Canada et dans lequel on lui a confié le rôle de Max.

«Autant en Simon-Olivier, je suis un bon gars, autant ici mon personnage est un trou de cul. Je sais qu'avec mon casting, on me confie plus facilement un rôle de jeune premier que tout autre et, habituellement, c'est le genre de rôle un peu platte parce qu'il manque de viande. Mais là, j'anticipe avec grande excitation le plaisir de me faire haïr, de susciter des réactions chez les gens. D'autant plus que les téléspectateurs ne me retrouveront pas et que j'aime particulièrement ça, mélanger le monde.»

Avec «Mes aïeux»

Ce que Stéphane Archambault ne déteste pas faire non plus à travers ses différents champs d'intervention puisqu'il mène aussi très sérieusement, parallèlement à sa carrière en théâtre et à la télé, une carrière en musique avec le groupe «Mes Aïeux» qui se promène un peu partout au Québec depuis 1996 mais qui vient tout juste d'enregistrer un premier album indépendant intitulé *Ça parle au diable!*

Offrant un mélange de folklore et de n'importe quoi, des textes et des musiques originaux, on dit du groupe qu'il propose un style se situant entre Kiss et la Bottine souriante... Rien de moins!

Le projet a cependant tellement intéressé la maison Sélect qu'elle fait la distribution de l'album depuis quelques semaines. Ce qui entraînera le groupe sur le sentier de la tournée et qui ravit le comédien/musicien qui, dans le groupe, est à la fois auteur et chanteur.

«Je trouve dans toutes les formes d'art quelque chose qui me fascine. Il se trouve tellement de moyens de s'exprimer que j'ai de la difficulté à me limiter.»

STAR



Daryl Hannah monte sur scène



Londres (AP) — Daryl Hannah, la blonde sirène de *Splash*, se fera violence pour faire ses premiers pas en scène, le 9 octobre au Queen's Theater à Londres. L'actrice s'attaquera pour ses débuts sur les planches à une reprise de la pièce de George Axelrod, *Sept ans de réflexion*, immortalisée au cinéma en 1955 par l'interprétation de Marilyn Monroe et une grille de métro devenue mythique.

Daryl Hannah, qui a tourné dans plus de 30 films, n'avait pas réussi jusqu'ici à maîtriser son angoisse des planches. «J'ai cette énorme peur de la scène et ça toujours été un problème», explique-t-elle. «Alors j'imagine que c'est maintenant ou jamais». L'actrice, âgée de 39 ans, veut surtout éviter de faire «une mauvaise imitation» de Marilyn. Mais la pression est forte. «Soit je survivrai, soit non»...

O. J. Simpson débouté

Los Angeles (AP) — Un tribunal californien vient de rejeter une demande d'injonction d'O. J. Simpson, qui voulait empêcher la production et la diffusion du téléfilm *American Tragedy*, qui raconte son histoire.

L'ancien footballeur avait demandé une injonction temporaire, début août, et un juge a rejeté sa cause sur le fond cette semaine. *American Tragedy* est à l'horaire du réseau CBS pour novembre.

Simpson, acquitté au criminel en octobre 1995, plaideait le secret professionnel avec ses avocats pour stopper la production. Le juge a conclu qu'*American Tragedy* reprend simplement le contenu du livre éponyme de Lawrence Schiller et James Willwerth, publié en 1996.

Ces deux auteurs avaient connu la stratégie de la défense via l'un des avocats, Robert Kardashian.

Julie Andrews règle à l'amiable



Los Angeles (Reuter) — La comédienne Julie Andrews a réglé à l'amiable la poursuite qu'elle avait intentée contre deux médecins new-yorkais. Après une opération pour des nodules à la gorge, en 1997, l'interprète de *Victor Victoria* n'avait jamais pu retrouver sa voix de rossignol.

«Je suis heureuse d'avoir conclu cette affaire d'une façon avantageuse et contente de tourner la page sur un événement malheureux pour tout le monde», indique la plaignante dans un communiqué.

Âgée de 64 ans Mme Andrews, qui avait débuté à la scène à New York à l'âge de 19 ans, assure maintenant l'animation du documentaire *Leading Ladies of Broadway* que diffusera en décembre le réseau PBS. Elle joue aussi dans le nouveau film *Pincess Diaries*.

Sur nos écrans

Garde Betty

Comédie de Neil LaBute avec Renée Zellweger et Morgan Freeman. Une serveuse fanatique des émissions à savon souffre de stress post-traumatique à la suite du meurtre de son mari. Elle décide d'aller à Hollywood dans l'espoir de trouver l'acteur docteur de ses rêves alors que le père et le fils qui ont tué son mari partent à sa recherche. 110 min.

Highlander 2: le dernier affront

Film d'action et d'aventures réalisé par Doug Aarniokoski avec Christophe Lambert et Adrian Paul. Au fil du temps, Duncan et Connor MacLeod se sont battus au nom de l'honneur et de la justice. Une nouvelle face sinistre du diable tente cependant de briser les règles qui gouvernent le monde depuis des siècles. 85 min.

Hochelaga

Drame de Michel Jetté avec Dominic Darceuil et Michel Charrette. Marc est un jeune délinquant. Lui et ses copains Nose le skinhead et Bof l'expert en graffiti commettent divers délits, sans se douter qu'il fait partie des plans d'une puissante organisation criminelle, la bande de motards les Dark Souls. 131 min.

La cellule (VO) et (VF)

Suspense réalisé par Tarsem avec Jennifer Lopez, Vince Vaughn et Vincent D'Onofrio. Une psychiatre douée, Catherine Deane, doit entrer dans la conscience d'un tueur en série comateux afin d'apprendre ce qui s'est passé avec sa dernière victime, qui est gardée captive dans un endroit inconnu. Au même moment dans la réalité, un agent du FBI tente d'utiliser les indices trouvés par Catherine afin de trouver le premier la fille disparue. 107 min.



Le goût des autres

Comédie réalisée par Agnès Jaoui avec Jean-Pierre Bacri et Anne Alvaro. Avec le style incisif et drôle qu'on lui connaît, le couple Jaoui-Bacri propose un éloge à la curiosité et, en réunissant des personnages complètement dissemblables, lance une invitation à regarder son voisin autrement. 112 min.

L'art de la guerre

Film d'action de Christian Duguay avec Wesley Snipes, Marie Matiko et Donald Sutherland. Un agent secret du FBI est faussement accusé du meurtre d'un diplomate. Pour sauver sa peau et sa réputation, il se doit de trouver l'identité du vrai tueur. Aidé d'une interprète chinoise, il tentera de prendre le coupable sans que personne ne sache les démarches qu'il entreprend. 117 min.

Le tout pour le tout

Comédie dramatique de Peyton Reed avec Kristen Dunst. Torrance Shipman est une cheerleader qui croit avoir atteint son rêve: elle est la leader d'un groupe qui s'en va aux championnats nationaux. Elle fait face à la réalité quand elle apprend qu'une école rivale copie leurs chorégraphies et quand elle prend conscience de son attirance pour un autre garçon que son petit ami. 98 min.

Maelstrom

Film de Denis Villeneuve avec Marie-Josée Croze et Jean-Nicholas Verreault. Par un soir d'été pluvieux, une jeune femme frappe un passant qui en décède, plongeant la conductrice dans un chaos inimaginable. Ce film propose un dialogue entre la vie et la mort, entre la terre et l'eau à travers une histoire narrée par un poisson. 87 min.

Piégé

Comédie d'action réalisée par Antoine Fuqua avec Jamie Foxx. En prison pour vol, Alvin Sanders est relâché par un agent du trésor afin de servir d'appât et aider la police à prendre un dangereux criminel qui cherche à voler l'or de Fort Knox. Mais, pris entre les policiers, les voleurs et un frère jaloux, il se rend vite compte qu'il aurait peut-être été davantage en sécurité en prison. 119 min.

Regard dangereux (VO) et (VF)

Drame de Joe Charbante avec Keanu Reeves. Un ancien agent du FBI en retraite a passé huit ans de sa vie à tenter de prendre un tueur en série, sans y arriver. C'est alors que ce meurtrier le défie et lui donne une chance de réussir en lui divulguant des indices pouvant le mener à ses prochaines victimes. 97 min.

Sue perdue dans Manhattan

Drame d'Amos Kollek avec Anna Thompson. Virée de son emploi, expulsée de son appartement et sans amis, Sue se cramponne à la vie en errant dans New York pour combler le vide qui l'aspire. 91 min.

Une passionnée ayant pour nom Julie LaRoche

Trois-Rivières (PC)

Cheveux de feu, les yeux d'un vert clair, Julie LaRoche est une fille passionnée. «J'aime jouer, j'adore ça», s'exclame-t-elle.

L'interprète de Geneviève Bordeleau dans la télésérie *Les Machos* est aussi entière que son personnage.

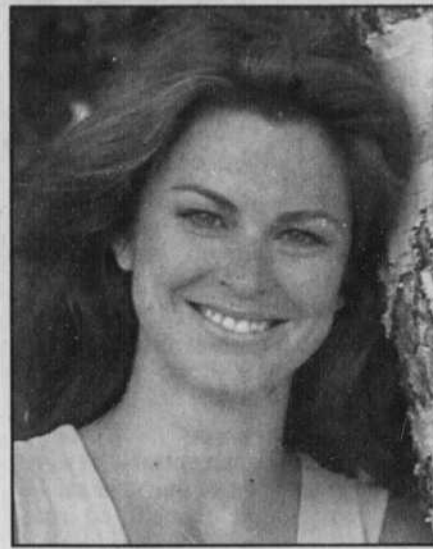
Originaire de Québec, Julie LaRoche a terminé son cour en théâtre au Cégep de Saint-Hyacinthe en 1991 et a obtenu, trois ans plus tard, le rôle de Marjolaine dans la populaire télésérie *Chambres en ville*. Le personnage qui ne devait être présent que le temps d'un épisode a finalement inspiré l'auteure Sylvie Payette et s'est imposé au cours de la saison pendant une dizaine d'autres. «J'avais auditionné pour le rôle de Roxanne qui a été attribué à Marie-Soleil Tougas.» Quelques mois plus tard, elle fut contactée pour camper le rôle de Marjolaine, l'ex-blonde d'Olivier (Patrick Labbé).

Par la suite elle a fait plusieurs publicités et du doublage. Elle a aussi participé à des séries comme *Réseaux*, *Diva*, *Sauve qui peut* et *Cher Olivier*.

Depuis la saison dernière elle incarne le personnage de Geneviève Bordeleau dans *Les Machos* autrefois joué par la comédienne Suzanne Clément. Pour le rôle, Julie a dû faire des concessions au point de vue physique. «Je suis passée de rousse aux cheveux longs, à brune aux cheveux courts. L'aspect physique m'a aidé à me faire accepter du public mais en ce qui concerne le personnage de Geneviève, j'y ai mis mon énergie à moi et j'ai créé une nouvelle dynamique», explique Julie. L'évolution du personnage lui permet de vivre des choses différentes dans la télésérie. Dans la saison 2000, Geneviève passera par toute une gamme d'émotions. «Elle va être bouleversée par les événements et je crois que les gens vont apprendre à l'aimer. Ils vont changer leur fusil d'épaule.»

Julie LaRoche travaille également sur la télésérie *L'Or* où elle personnifie Suzanne Forget. «C'est un personnage très féminin qui vivra un grand drame».

En 1999, on a pu la voir au grand



Julie LaRoche

écran dans *Le petit ciel* de Jean-Sébastien Lord. La comédie dramatique avec entre autre, Julien Poulin, Micheline Lanctôt et Sonia Vachon fait un parallèle entre le ciel et la terre. Quand on lui demande ce qu'elle préfère entre le cinéma, la télévision ou le théâtre, elle répond qu'elle aime tout. «J'adore jouer peu importe le style, c'est pour ça que je fais ce métier-là.»

«J'aime les personnages qui ont du caractère», poursuit-elle. Sur ce point, Julie LaRoche a été comblée jusqu'à maintenant. De Marjolaine à Geneviève, le public a souvent arrêté la comédienne dans la rue pour la taquiner sur ses personnages un peu déstabilisés. «Ce n'est jamais méchants ce que les gens me disent. Je trouve que les personnages ont leurs raisons pour agir comme ils le font. Ils ne sont jamais vraiment mauvais.»

«UN FILM QUI FESSE DANS LE DASH!»

Paul-Henri Goulet, Le Journal de Montréal

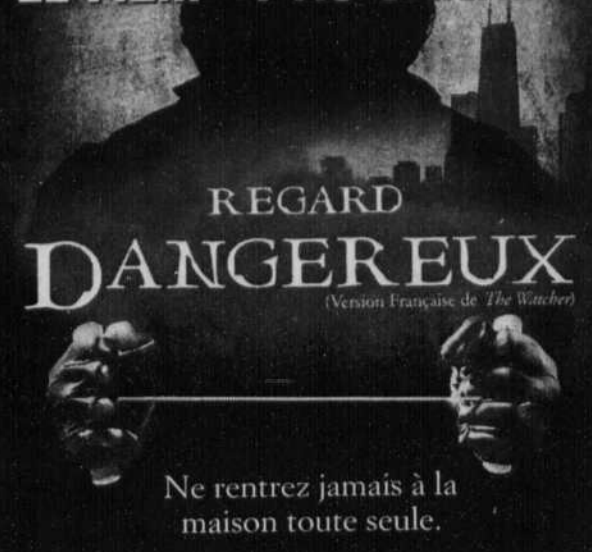


UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR MICHEL JETTÉ

www.hochelaga.net

À L'AFFICHE! CINÉMA 9

LE FILM #1 AU CANADA!



REGARD DANGEREUX (Version Française de The Watcher)

Ne rentrez jamais à la maison toute seule.

«UNE SAVOUREUSE COMÉDIE AUX TEINTES CYNIQUES ET NOIRÂTRES» Jean-Philippe Gravel, Ici



Elle poursuit un rêve...ils la pourchassent.

GARDE BETTY (Version Française de Nurse Betty)

À L'AFFICHE! CINÉMA 9



Que les meilleures gagnent.

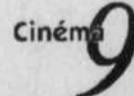
COMÉDIE No. 1 AU CANADA! CINÉMA 9



PRÉSENTE

L'INTERNATIONAL DU CINÉMA DE L'ESTRIE

EN COLLABORATION AVEC LE



DU 7 AU 17 SEPTEMBRE 2000

À L'AFFICHE AUJOURD'HUI

Samedi 16 septembre

17 h

IL SUFFIT D'UNE NUIT

Philip Haas, États-Unis, v. française, 2000, 1 h 55, avec Kristin Scott Thomas, Sean Penn et Anne Bancroft.

Kristin Scott Thomas, en veuve, et Sean Penn, en séducteur, sont réunis dans un drame romantique qui se déroule dans un milieu bourgeois de Florence, en pleine montée fasciste.

Romance, charme et suspense sont au rendez-vous!



19 h 10

KADOSH

Amos Gitai, Israël, v.o. en yiddish avec s.-f. français, 1999, 1 h 40 avec Yaël Abecassis, Yoram Hattab et Meital Barda.

Dans un quartier de Jérusalem, deux sœurs, Rivka et Malka, sont déchirées entre leur amour et leur foi.

L'une se réfugiera dans le silence et l'autre dans la révolte. Drame dur dénonçant l'asservissement des femmes dans la religion juive orthodoxe.

Sélection officielle du Festival de Cannes 1999.



21 h

BOSSA NOVA

Bruno Barreto, Brésil, v. française, 2000, 1 h 35 avec Amy Irving et Antonio Fagundes

Au rythme de la Bossa Nova, des humains se croisent. Des couples se font, d'autres se défont. Une comédie romantique qui nous amène au cœur de Rio de Janeiro, de ses cultures et de ses langues. Un 14^e film pour le réalisateur, cette fois dédié à François Truffaut et Antonio Carlos Jobim.



Dimanche 17 septembre

19 h

MÆLSTRØM

Denis Villeneuve, Canada, v.o. en français, 2000, avec Marie-Josée Croze et Jean-Nicholas Verreault.

Une jeune femme de 25 ans frappe de plein fouet un poissonnier dans la cinquantaine qu'elle abandonne sur le bitume. La vie lui donnera une nouvelle chance de racheter son geste.

En compétition officielle au Festival des films du monde de Montréal 2000 et Sélection officielle du Festival International du film de Toronto.



Les billets sont disponibles à partir de 12 h la journée même de la projection au Cinéma 9 à Rock Forest, situé à 4204, boul. Bertrand-Fabi.

Cartes de l'International :

5 films pour 25 \$
Prix régulier : 7 \$
Prix étudiant : 5 \$

INFO-FESTIVAL : (819) 821-1908

Site Internet : www.cinema.netrevolution.com



La Tribune



Une fable poétique d'une grande beauté



Bibiane (Marie-Josée Croze) et Evian (Jean-Nicholas Verreault), le fils du poissonnier happé mortellement, trouveront l'un auprès de l'autre un certain réconfort.

Cette semaine, 11h30

- LUNDI**
- On reçoit le Mérite estrien : Mme Jeannette Bolduc
 - On reçoit Mario Cyr, l'auteur du roman « Nuit claire comme le jour », un roman gai pour adolescents
- MARDI**
- Du nouveau au Réseau des femmes d'affaires de l'Estrie
 - Chronique consommation
- MERCREDI**
- On reçoit France Beaudoin pour nous parler de la LOTOPOMPIER 2000
 - Une troupe de théâtre, une pièce de Tremblay, un voyage en Grèce...
- JEUDI**
- Art-Circuit : des artistes de la nouvelle génération font leur entrée à Sherbrooke
 - On reçoit Bruno Pelletier
- VENDREDI**
- Un million en un jour pour la recherche sur le cancer du sein!
 - En musique, un quatuor de musique populaire



LA VIE EN ESTRIE



Diane Martin

La dame de cent ans

de Françoise Loranger
29 et 30 septembre 20 h

avec **Huguette Oligny**
mise en scène : Héliène Pedneault

TELE 7

La Tribune

PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE

salle Kinsmen

(819) 346-6650

Maelstrom



CINÉMA
Une critique de
Pierrette-Hélène Roy

nie Morgenstern (l'amie Claire) ou encore ce savoureux caméo double de Marc Gélinas nous mènent au générique final complètement éblouis par autant de présence et d'amplitude, par autant de charisme et de générosité.

Pour en finir avec le chaos

Une fable poétique d'une grande intensité et d'une remarquable beauté. Une oeuvre pleine d'images puissantes et de symboles forts qui vient raconter une histoire prenante et vraiment touchante.

Telle est la manière avec laquelle on peut présenter *Maelstrom* - un mot norvégien qui signifie courant marin ou tourbillon intérieur -, le deuxième film en carrière de Denis Villeneuve qui vient clôturer en beauté demain dimanche l'International du cinéma de l'Estrie en présence de plusieurs membres de l'équipe qui viennent rencontrer le public sherbrookois.

Déjà, avec son premier long-métrage *Un 32 août sur terre*, Villeneuve avait manifesté des talents incontestables de conteur d'histoire et de directeur d'acteurs.

L'achèvement, au détour

Or, ici, il fait grand plaisir de constater qu'il affirme avec encore plus d'assurance et d'achèvement le talent qui est le sien à partager avec le public son récit inventif et à nous faire vibrer à sa suite, en plus de savoir démontrer avec une vigueur encore plus incontestable son aptitude à mettre en place un climat de création qui fait en sorte que les comédiens se donnent à fond, avec une justesse, une nuance et une intensité remarquables.

D'ailleurs, autant l'interprétation de Marie-Josée Croze que celle de Jean-Nicholas Verreault, ou celle de Stépha-

De savoir que cette histoire est racontée par un poisson plutôt dégoûtant dans sa visuosité, issu du magma aquatique du début de formation de l'univers peut laisser perplexe, mais il faut comprendre que l'univers aquatique est omniprésent dans cette histoire néanmoins bien ancrée dans la réalité, celle d'une jeune femme aux prédispositions de mythomane qui, du jour au lendemain voit son univers professionnel basculer en plus de provoquer un accident qui entraînera mort d'homme.

L'INTERNATIONAL DU CINÉMA DE L'ESTRIE

Dès lors, elle n'aura de cesse à vouloir faire disparaître les traces de son crime qui a transformé toute sa vie en un chaos inextricable l'entraînant elle-même dans les plus ultimes retranchements.

Mais il faut croire qu'une certaine étoile veille sur elle malgré tout et en dépit de l'obsédante psychose qui entremêle sa vie à la faune aquatique qu'elle retrouve partout sur son passage, elle aura droit à une deuxième chance qui nous permettra de découvrir si elle est ange ou démon.

«*Maelstrom est double, à la fois sombre et lumineux, dramatique et optimiste, habile qu'il est à nous entraîner à travers une large palette d'émotions.*»

Pour les émotions

Farci de retours en arrière et de rappels de personnages qui constituent autant de clins d'oeil délicieux pour nous resituer chronologiquement dans l'intrigue, dominé par l'esthétique des images de André Turpin pour lesquelles, d'ailleurs, le film a été récompensé au plus récent Festival de films du monde de Montréal, le propos de *Maelstrom* est double, à la fois sombre et lumineux, dramatique et optimiste, habile qu'il est à nous entraîner à travers une large palette d'émotions.

À la suite d'une héroïne touchante et attachante, d'une vulnérabilité assez émouvante en même temps que munie de ressorts énergiques qui l'amèneront à réagir au trouble qui l'habite, *Maelstrom* sait réserver aux cinéphiles de merveilleux moments cinématographiques, des moments dont la plus grande force c'est qu'ils sont infiniment proches de la vie qui bat!

GAGNANT GRAND PRIX DES AMÉRIQUES

FESTIVAL DES FILMS DU MONDE DE MONTRÉAL 2000

« Un talent incroyable que Bacri-Jaoui! Une brochette somptueuse d'acteurs! »

JULIETTE RUER, VOIR

« Un film événement et un défi que Jaoui a relevé la tête haute. La crème des comédies avec Bacri au sommet de sa forme! »

ODILE TREMBLAY, LE DEVOIR

« Le goût des autres est une réussite intégrale! »

L'EXPRESS

LE GOÛT DES AUTRES

UN FILM RÉALISÉ PAR AGNÈS JAOUI

ANNE ALVARO JEAN-PIERRE BACRI
ALAIN CHABAT AGNÈS JAOUI
GÉRARD LANVIN CHRISTIANE MILLET
WLADIMIR YORDANOFF

SCÉNARIO D'AGNÈS JAOUI ET JEAN-PIERRE BACRI

À L'AFFICHE! MAISON DU CINÉMA SON DIGITAL

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL 29451

Cinéma 9

821-9999

Piégé (13+ violence)
12h40 • 15h40 • 18h50 • 21h30

Highlander: Le dernier affrontement (13+ violence)
13h00 • 15h40 • 18h40 • 21h25

Garde Betty (13+)
12h45 • 15h45 • 18h50 • 21h30

Regard dangereux (13+ violence)
13h00 • 15h50 • 18h55 • 21h30

The watcher (13+ violence)
13h00 • 15h50 • 18h55 • 21h30

Hochelaga (13+ violence)
12h30 • 15h30 • 18h40 • 21h25

L'art de la guerre (13+ violence)
12h45 • 18h50

Le tout pour le tout (G)
13h00 • 15h50 • 18h55 • 21h30

La cellule (16+)
15h35 • 21h30

actionfilm.ca/cinema9

GAGNANT PRIX DU PUBLIC
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
Meilleur film canadien

Marie-Josée Croze Jean-Nicholas Verreault

Maelstrom

« C'est un film formidable. Dialogues très brillants. C'est un film qui est riche, qui est merveilleux, qui n'est jamais prétentieux. »
VALÉRIE LETARTE, LE MATIN EXPRESS, RDI

« J'adore cette audace. Une espèce de dimension poétique, tragique, comique. Et c'est vraiment très réussi. Jean-Nicholas Verreault est extraordinaire... Marie-Josée Croze, magnifique. »
MINOU PETROVSKI, CBF 95.1 SRC

un film de Denis Villeneuve produit par Roger Frappier et Luc Vandal

À L'AFFICHE LE 18 SEPTEMBRE

www.allianceatlantis.com

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782

✓ LE GOÛT DES AUTRES (VO.FI) 11h10 - 3h20 - 7h10 - 9h20

✓ PIÉGÉ (13+) 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30

✓ REGARD DANGEREUX (13+) 1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15

✓ LA CELLULE (16+) Ven. à dim.: 1h10 - 3h20 - 7h10 - 9h20
Lun. à jeu.: 7h10 - 9h20

✓ LE TOUT POUR LE TOUT (G) 1h05 - 3h10 - 7h05 - 9h10

✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) 1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h25

✓ SUE PERDUE DANS MANHATTAN (13+) Ven. à dim.: 1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15
Lun. à jeu.: 1h10 - 3h20

SON NUMÉRIQUE

Cinéma MAGOG
12 PRINCIPALE EST MAGOG
HORAIRE DU 15 AU 21 SEPT. 2000

Keanu Reeves
REGARD DANGEREUX
v.f. de THE WATCHER
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:00 / SAM. & DIM.: 1:30 - 7:00 - 9:00

Wesley Snipes
L'ART DE LA GUERRE
v.f. de THE ART OF WAR
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:05 / SAM. & DIM.: 1:30 - 7:05 - 9:05

MVP
MON VAILLANT PRIMATE
TOUS LES SOIRS: 9:15

RICHARD GERE WINONA RYDER
NEW YORK EN AUTOMNE
v.f. de AUTUMN IN NEW YORK
TOUS LES SOIRS: 9:15

INFORMATION: 868-1092
www.cinema-magog.qc.ca

Durant sa longue éclipse publique

Shirley Thérooux a gardé le moral

Montréal (PC)

Même si elle a été éloigné des caméras pendant 12 ans, la comédienne et animatrice Shirley Thérooux a malgré tout gardé le moral au cours de cette longue éclipse.

Pour les nostalgiques, Shirley Thérooux vient de lancer un disque-compilation sur laquelle on retrouve vingt-quatre chansons, dont sa fameuse «C'est beau un homme», qu'on ne pouvait plus trouver sur le marché.

«On m'avait dit, au début de ma carrière, que c'était un métier de hauts et de bas et qu'il n'était pas mauvais que je disparaisse de temps à autre, se souvient-elle. Mais douze ans, c'est long, surtout lorsque ce n'est pas ton choix. J'ai eu beaucoup de peine en réalisant qu'on ne me demandait plus pour travailler. Je me disais que ça ne se pouvait pas, que j'étais trop jeune pour arrêter.»

«Heureusement, durant cette période, Serge Bélair est venu me chercher pour me faire faire de la radio», confie Mme Thérooux, qui n'est quand même jamais restée totalement inactive.

Il faut dire que, dès qu'elle a réalisé que son métier était incertain, Mme Thérooux a pris le taureau par les cornes. À l'époque, au lieu de se demander si «Les Tannants» allaient reprendre l'antenne, elle avait convaincu Pierre Marcotte (son mari de l'époque) d'investir dans la restauration.

Depuis 23 ans, le restaurant «La Boucherie» lui aura non seulement permis de mettre du beurre sur son pain, mais aussi de garder le contact avec le public.

En effet, elle y accueille quotidiennement ses clients et amis et y propose même, tous les jeudis soirs, des soupers chantants où elle offre, micro sans fil en main, ses succès et ceux des autres.

En plus des clients réguliers et des touristes, il y a ceux qui viennent pour le plaisir d'entendre des belles chansons et ceux qui y emmènent leurs parents et grands-parents pour fêter leur anniversaire. «C'est le bonheur!» précise la chanteuse de 54 ans.



La renaissance de Shirley

Shirley Thérooux révèle que c'est l'émission «Y a plein d'soleil», diffusée le dimanche à 11h00, à TQS, qui l'a ramenée sur le devant de la scène. «On dirait qu'en me revoyant, on a réalisé que j'existais encore. C'est comme ça, ce métier-là.»

Pourtant, il y a trois ans, bien peu de personnes croyaient à cette émission qui s'adresse aux personnes âgées de 50 ans et plus et qui est animée par Louis-Paul Allard. La chimie s'est vite installée entre Shirley, Tex Lecor, Roger Joubert, Pierre Labelle — jusqu'à son décès en janvier dernier — et Louis-Paul Allard.

«Les gars m'ont dit que j'étais *one of the boys*, affirme-t-elle. Il faut dire qu'avec ses années passées aux «Tannants», Shirley Thérooux avait l'expérience de ce genre d'émission et des groupes de gars.

On lui a souvent reproché de n'avoir jamais pu faire de choix entre la chanson, le jeu et l'animation. «J'aimais tout ça et, aujourd'hui, je réalise que ça me sert bien», signale-t-elle.

Aujourd'hui, la plus grande joie et fierté de Shirley Thérooux est un beau grand fils de 18 ans. «Après avoir essayé durant six ans d'avoir un enfant, je n'y croyais plus et la naissance de Bruno-Pierre demeure de loin la plus belle chose que la vie m'ait donnée», termine l'une des célibataires les plus occupées en ville.

Pour les nostalgiques, Shirley Thérooux vient de lancer un disque-compilation sur laquelle on retrouve vingt-quatre chansons, dont sa fameuse «C'est beau un homme», qu'on ne pouvait plus trouver sur le marché.

À VOIR ABSOLUMENT!

"EXCITANT...
MIRACULEUX...
EXTRAORDINAIRE"
NEW YORK DAILY NEWS

"STUPÉFIANT!"
USA TODAY

Disparaissez de la scène...
Réapparaissez là où vous le
voulez dans le monde.

**DAVID
COPPERFIELD**
**UNKNOWN
DIMENSION**

www.dcopperfield.com

En vente aujourd'hui à 10h00!

Mardi 14 novembre

2 Représentations - 18h00 et 21h00

Billets en vente au Centre Culturel ou au 819-820-1000

CENTRE
CULTUREL
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

an **sf** event

HOUSE OF BLUES CONCERTS
CANADA

LaTribune

Marc Labrèche se dit prêt à animer son *show sournois*

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Lundr prochain (18 septembre), 22 h 30 à TVA, Marc Labrèche, présente sa toute première émission intitulée très justement *Le Grand Blond avec un show sournois*. LE talk-show dans lequel les concepteurs, ses patrons et les téléspectateurs ont investi tous leurs espoirs d'avoir trouvé l'animateur et la formule par excellence.

On nous prévient qu'avec Marc, il faut s'attendre à tout! Ça ne ressemblera à aucun autre talk-show et ça devrait donner du grand Labrèche. L'émission, diffusée en direct du lundi au jeudi, comporte une partie sérieuse (interviews, petite revue de l'actualité, volet musical) et une autre plus «flyée» où, par exemple, on mettra les invités à contribution pour faire des sketches.

Pour Marc Labrèche, le défi est de taille. Les attentes sont grandes et plutôt de se sentir anxieux de se lancer dans une telle aventure, le grand blond résume la situation de son point de vue on ne peut plus terre à terre en disant : «Mon grand défi et ma grande joie est de suivre les traces de Claude Bouland et de Giguère, père et fils, et de pouvoir traverser, à l'occasion, les décors de Marisol».

Le visage et ses mystères

Télé-Québec présente, cette semaine, deux documentaires d'un intérêt particulier dont l'un, *Le visage dans tous ses états*, est présenté dans le cadre des «Sciences», ce samedi, 18 h 00, et l'autre, *Le Mystère Alzheimer*, sous le volet «Société», jeudi (21 septembre), 21 h 00.

Tout le monde sera d'accord pour admettre que le visage est le premier outil de communication pour chacun d'entre nous. Sans doute plus que le reste du corps, le visage révèle l'expression humaine dont le fonctionnement représente une complexité insoupçonnée. Ce documentaire démontre donc le rôle essentiel du cerveau, les conséquences dramatiques de la paralysie et les multiples horizons offerts par la chirurgie plastique.



Marc Labrèche

L'autre documentaire, *Le mystère Alzheimer*, nous apprend que cette «énigme médicale» touche 100 millions de personnes dans le monde et que cette maladie se concentre dans les pays riches. Depuis Rita Hayworth qui en fut atteinte, jusqu'aux derniers travaux des chercheurs américains et japonais, on découvre l'historique de cette maladie que l'on espère, un jour, détecter dès la conception.

Sydney, comme si nous y étions

À part *Virginie*, à 19 h 00, du lundi au jeudi, les soirées et les nuits radio-canadiennes seront complètement envahies par les Jeux olympiques qui se tiennent à Sydney. Ainsi, jusqu'au 1er octobre, le Canada vit à l'heure de l'Australie à raison de 16 heures par jour. La nouvelle programmation de la Société d'État prendra donc son envol au début octobre seulement.

Pour la dernière saison du téléroman *Le Retour*, nous verrons plusieurs personnages faire face à un sujet bien actuel pour plusieurs Québécois : le virage de la retraite. Yvonne et Armand (Yolande Roy, Benoit Girard) quitteront-ils leur hôtel transformé en centre de santé? Comment Jeanne et Maurice (Marie Cantin, Julien Poulin) entrent-ils leur avenir à court terme? À TVA, mercredi (20 septembre), 20 h 00.

La pression sociale est énorme pour inciter les fumeurs à «écraser» une fois

pour toutes. À *L'œil ouvert*, un documentaire de Kevin Rafferty tente de comprendre d'où vient cette fascination pour la cigarette pour plus d'un milliard de fumeurs dans le monde. Une compilation de documents d'archives, d'extraits de films et de publicité pro et antibac nous mènent jusqu'à *La Dernière Cigarette*, si difficile à éteindre, ce dimanche, 21 h 30, à Télé-Québec.

LES PRODUCTIONS DU PALAIS Présentent L'Événement Légende d'Automne

Présentation des tendances mode 2000-2001

Le Vendredi 22 septembre 2000 au Théâtre Granada

53 Wellington nord
ANIMATRICE MARION GASSE
HUMORISTE INVITÉ MICHEL MPAMBARA
EXPOSITION D'ARTISTES PEINTRE DANIEL VICTOR & GUY-ANNE MASICOTTE

19H30 à 21H00 INFOS: 566-6695
COCKTAIL, CANAPÉS ET EXPOSITION DES OEUVRES
21H00 ÉVÈNEMENT MODE

LAMBERTRAND • CUIR LAURENCE ROY
CHAUSSURES ALDO • CA CLIQUE • VICTOIRE DELAGE
ALEXCLUSIF/ROGER LABONTÉ • ISABELLE DEAK • MERLIN
billets en vente au THÉÂTRE GRANADA, à l'ANTIQUARIUS CAFÉ et au CAFÉ DU PALAIS



Sur scène(s)

de Sherbrooke

de Magog

Maxim MARTIN

Ce soir, le mordant Maxim Martin est avec nous dans une des dernières représentations de son spectacle *Tolérance Zéro*. Dans ce *show* particulièrement décevant, le *stand-up comic* pratique un humour costaud et on ne peut plus croustillant. Voyez-le dans le spectacle qui l'a fait connaître au Québec comme en France.

Vieux Clocher de Magog
Ce soir

Patrick HUARD

Depuis sa création en juillet dernier, le nouveau spectacle de Patrick Huard a été vu par plus de 12 000 personnes au Vieux Clocher de Sherbrooke. Déjà, toutes les représentations prévues de son *show* au Monument National de Montréal, du 3 au 21 octobre prochains, affichent complet. On appelle ça le succès! Si vous souhaitez voir *Patrick Huard II*, il ne vous reste plus que la représentation de ce soir et celles du week-end prochain.

Vieux Clocher de Sherbrooke
En prolongation ce soir et les vendredi et samedi 22 et 23 septembre

Stevee DIAMOND

L'imitateur Stevee Diamond s'est taillé une place bien à lui dans l'univers de l'humour. Sa voix de ténor et sa technique de chant lui permettent de se mesurer à des chanteurs de la trempe de Plácido Domingo, de Pavarotti ou d'Andrea Bocelli, leur donnant vie dans des contextes... disons... particuliers! Traitement qu'il réserve d'ailleurs aux autres personnalités qu'il imite, comme Jean-Pierre et Stéphane Rousseau, métamorphosés en personnages de la série *Omerta*, ou Réjean Houle, voulant devenir maire de Montréal!

Vieux Clocher de Magog
Les vendredis et samedis 22, 23, 29 et 30 septembre

Paul PICHÉ

Paul Piché est l'un des auteurs-compositeurs les plus importants de la scène musicale québécoise. Prenant directement racine dans notre héritage culturel, sa poésie est franche et directe tout en demeurant d'une finesse et d'une subtilité remarquables. Abordant des thèmes sociaux qui lui tiennent à coeur ou chantant simplement l'amour avec ses joies et ses tourments, Paul Piché sait toucher par la sincérité et la franchise qui habitent son propos. Son nouveau spectacle est très attendu.

Vieux Clocher de Sherbrooke
30 septembre

Thomas FERSEN

Le Français Thomas Fersen nous revient cet automne, le temps d'une tournée qui se terminera avec le spectacle présenté au Vieux Clocher de Sherbrooke. Entouré de quatre musiciens, l'auteur-compositeur-interprète aura l'embaras du choix pour puiser à son solide répertoire les titres qu'il nous présentera.

Vieux Clocher de Sherbrooke
7 octobre

Jean-Marc PARENT

Le nouveau spectacle de Jean-Marc Parent relate les péripéties qu'il a vécues lors d'un périple en motorisé jusqu'à Las Vegas. Particularité: l'humoriste a effectué ce voyage en compagnie de huit inconnus! Formidable conteur, Jean-Marc Parent entraîne le public à sa suite dans ce spectacle-concept surprenant.

Vieux Clocher de Magog
13 et 14 octobre

LE BLUES du TOASTER

Le Blues du toaster est un tour de chant ahurissant offert par trois femmes absolument passionnées: France Castel, Monique Richard et Linda Sorgini. Depuis la création du spectacle en 1998 au Théâtre de Quat'sous, les trois comédiennes-chanteuses n'ont cessé de provoquer plaisir, rires et enchantement avec ce happening truffé de grandes chansons, de *medleys* et de belles surprises!

Vieux Clocher de Sherbrooke
14 octobre

Gilles VIGNEAULT

Auteur, compositeur, chanteur et poète, Gilles Vigneault nous arrive à la fin d'octobre au Vieux Clocher de Sherbrooke. Vigneault, qui fait figure de géant dans la chanson québécoise, possède une remarquable aisance sur scène. Un rendez-vous, un vrai.

Vieux Clocher de Sherbrooke
28 octobre

Jean LELOUP

À ne pas manquer: ce nouveau spectacle acoustique de Jean Le Loup, présenté au Vieux Clocher de Sherbrooke. Avant même qu'il n'ait présenté à Montréal le tout premier *show* de cette nouvelle tournée, on n'en finit plus d'ajouter des supplémentaires au Spectrum!

Vieux Clocher de Sherbrooke
4 novembre

Visitez notre site Internet à l'adresse suivante:
vieuxclocher.com

Les spectacles **Bléue** **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER LE VIEUX CLOCHER

de Magog de Magog

Les spectacles **Bléue** **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER LE VIEUX CLOCHER

de Sherbrooke de Sherbrooke

MAXIM MARTIN
CE SOIR

SAMEDI 16 SEPTEMBRE

PATRICK HUARD

«Le spectacle incontournable de l'été.»

CE SOIR et 2 DERNIERES 22 et 23 SEPTEMBRE, 20 h 30

STEEVE DIAMOND

Vendredis et samedis de septembre : 22, 23, 29, 30 à 20 h 30

Paul Piché

SAMEDI 30 SEPTEMBRE

SYLVAIN LAROCQUE
Samedi 7 octobre

«Le BLUES DU TOASTER»

avec : Linda Sorgini, France Castel, Monique Richard

SAMEDI 14 OCTOBRE, 20 h 30

JEAN-MARC PARENT

13, 14 OCTOBRE, 20 h 30

GILLES VIGNEAULT

SAMEDI 28 OCTOBRE, 20 h 30

JEAN LELOUP

SAMEDI 4 NOVEMBRE

CKSH RÉSERVATIONS 847-0470
Tos LaTribune

CKSH RÉSERVATION : 822-2102
Tos LaTribune

de Lafontaine présente

Les Cigales en automne

Urbanit Desbois
Café de Lafontaine
7 octobre

Marie-Claire Séguin
Église St-Élizabéth
8 octobre

Daniel Boucher
Centre Mont-Joye
13 octobre

Suzie Arioli
Café de Lafontaine
14 octobre

Claire Pelletier
Église St-Élizabéth
14 octobre

Lalison
Unitarian Universalist Church
20 octobre

François Courteau
Église St-Élizabéth
15 octobre

Gros Pierre Trio
Café de Lafontaine
21 octobre

Catherine Lambert
St-Barnabas Church
22 octobre

Bori
Église St-Élizabéth
21 octobre

Dans les couleurs flamboyantes de North Hatley et de la vallée de la Massawippi

North Hatley
7 au 22 octobre 2000
Information (819) 842-2447

Billets en vente sur le Réseau Admission (819) 820-1000

Une production **La Grande Terre**

OUVERT CE DIMANCHE

Le meilleur rapport QUALITÉ/PRIX

**NOUS VOUS LE PROUVERONS OU
NOUS VOUS REMBOURSERONS.**

**GARANTIE
REMBOURSEMENT
30 JOURS***

La nouvelle berline SATURN SL-1 2000

- Moteur puissant et économique
- Lecteur CD
- Sièges arrière rabattables
- Panneaux de polymère antichoc et antirouille
- Et plus!

**CHAMPIONNE DE
L'ÉCONOMIE D'ESSENCE**



Financement

0,9%

Jusqu'à 60 mois

Sujet à l'approbation du crédit. Sur modèles identifiés.

0\$ comptant

0\$ transport

0\$ préparation



La grande SATURN L 2000

- Moteur V-6
- Automatique
- Groupe électrique
- Lecteur CD
- Climatiseur
- Et plus!

**GRANDE COMME UNE CAMRY
PUISSANTE COMME UNE ACCORD**



SATURN

SHERBROOKE

4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400



SATURN

GRANBY

1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

LE GROUPE **Beaucage** *Parce que vous faites partie de la famille!*

* Exclusivité Saturn, garantie satisfaction 30 jours/2 500 km, détails sur place.